**Ivan Matlai**

Contact: +380664351110 Email Address: ivanmatlay@gmail.com

**PROFESSIONAL SUMMARY**  
Accurate, thorough, and persistent English-Ukrainian translator with years of experience working in professional and scientific communities. Diverse translation work including proprietary scientific materials and large-scale executive organization documents. Flexible in the ability to adapt to challenges when they arise.

**SKILLS**

* Fluent in English, Ukrainian and Russian, including colloquialisms, business vocabulary, and scientific terminology;
* Extremely precise and dedicated;
* Comfortable with both verbal and written communication, including preparing and giving presentations.

**SPECIAL SKILLS**

* Team-work - Excellent technical skills
* Strong work ethics - Fluent English, Ukrainian and Russian
* Creativity - Communication skills
* Analytical and research skills - Project management

**TECHNICAL EXPERTISE**  
- Computer: Spreadsheets, word processing, database management   
- MS Office: Word, Excel and PowerPoint

- Competent knowledge of AutoCAD

**PROFESSIONAL EXPERIENCE**

Lviv Polytechnic National University - December 2011 - present

**EDUCATION**

|  |  |
| --- | --- |
| * Lviv Polytechnic National University, Defended the PhD thesis and earned the PhD in technical sciences | * 2013 |
| * Lviv Polytechnic National University, postgraduate studies | * 2008-2011 |
| * Lviv Polytechnic National University, Institute of Civil and Environmental Engineering, specialty: Water supply and drainage, master's degree. | * 2002-2007 |

**ACADEMIC PUBLISHED PAPERS**

27 published scientific works in scientific (academic) journals of Ukraine and Poland.